



Parcours d'italien

Axes possibles selon les classes et les niveaux.

3^{ème} LVB > A2 : *Rencontres avec d'autres cultures / Voyages et migrations / Langages*

2^{ndes} LVC > A2 : *Le passé dans le présent / Le village, le quartier, la ville*

Cycle terminal A2 > B1 : *Territoire et mémoire*

Accès au parcours d'italien interactif : <https://dgxy.link/tPhnM>



Il IX° secolo in Italia, tra invasioni ed eredità

Problematica: In che misura le invasioni del IX° secolo hanno arricchito l'Italia?



	Description	Objectifs	Axes du programme	Descripteurs CECRL	Compétences numériques et outils numériques
1	<p style="text-align: center;"><u>Scénario Italien</u></p> <p>L'héritage musulman au IX^e siècle. Le début d'une nouvelle ère, de la péninsule ibérique à la Sicile.</p> <p>– PROJET DE FIN DE PARCOURS INTERLANGUES : une équipe de chercheurs du XXI^e siècle trouve un manuscrit d'un marchand Viking qui est parti de Danemark au IX^e siècle et a parcouru l'Europe. Il a été le témoin des apports à la fois des invasions et des colonisations. Les étudiants découvrent ce qu'il a écrit et ont pour tâche de diffuser à travers le monde les apports des différentes civilisations en Europe.</p>	<p>Culturels Les invasions, le commerce, les échanges.</p> <p>Linguistiques <i>Grammaticaux</i> : les temps du passé, les connecteurs, la voix passive <i>Lexicaux</i> : le voyage, les combats, la ville, la gastronomie, les échanges, l'architecture</p> <p>Pragmatiques synthétiser, rendre compte, raconter</p>	<p>Classe de seconde</p> <p>- Le passé dans le présent</p> <p>- Le village, le quartier, la ville</p>	<p style="text-align: center;">A2</p> <p>CE : Lire et comprendre des textes courts et descriptifs. Repérer des informations ciblées sur des documents informatifs. Suivre le fil d'un récit, d'une explication avec des aides appropriées.</p> <p>EE : Écrire un message simple. Relater des événements, des expériences en produisant de manière autonome des phrases reliées entre elles.</p> <p>EOC : Raconter une histoire courte et stéréotypée en s'aidant de documents iconographiques le cas échéant. Je peux faire une description brève et élémentaire d'un événement. Je peux décrire ou présenter simplement des gens, des conditions de vie.</p> <p>EOI : Demander et fournir des renseignements. Dialoguer, échanger sur des sujets connus</p> <p>CO : Comprendre une action qui se déroule, une présentation. Identifier le sujet d'une conversation, le point essentiel d'une annonce ou d'un message.</p>	<p><u>Compétences numériques</u></p> <p>INFORMATION & DONNÉES Mener une recherche ou une veille d'information</p> <p>COMMUNICATION & COLLABORATION Interagir, partager et publier, collaborer</p> <p>CRÉATION DE CONTENU Développer des contenus visuels et sonores</p> <p><u>Outils numériques</u> Quizlet, learningapps, QRcode, La Digitale, quiz.net, Edupuzzle, eTwinning</p>

TAPPA 1

Le invasioni barbariche al IX° secolo

Activités langagières	Objectifs	Documents et activités	Mise en œuvre
<p>Écouter et comprendre</p>	<p>1. Culturel et historique : - comprendre le contexte historique des invasions barbares en Europe et en Italie aux IX°-X° siècles</p> <p>2. Linguistique : - lexical - grammatical : l'imparfait</p> <p>3. Pragmatique - comprendre un document audio-visuel - repérer les informations principales d'un document</p>	<p>DOCUMENT Activité GR1 Le invasioni del IX-X secolo</p>  <p>Support visuel https://dgxy.link/cezSq Fiche-support</p> <p>DOCUMENT Activité GR2 La conquista araba della Sicilia</p>  <p>Support visuel https://dgxy.link/fiLb7 Activité https://dgxy.link/OnST3 Fiche-support</p>	<p>Différenciation : Deux supports audio-visuels différents mais complémentaires</p> <p>Mise en oeuvre : Étape 1. Compréhension orale différenciée. Les élèves seront affectés à deux groupes différents GR1 & GR2, selon les niveaux. La classe sera divisée en 4 groupes de 5 élèves. Il y aura donc deux GR1 et deux GR2. Chaque membre de chacun des deux groupes réalisera individuellement l'activité assignée (1 ou 2).</p> <p>Étape 2. Médiation intra-groupes. Puis, au sein de chaque groupe 1 et 2, il y aura une mise en commun des éléments de compréhension. Ainsi, les élèves pourront confirmer, compléter ou rectifier les éléments retenus et prendre des notes dans leur cahier afin de préparer la restitution. Enfin, les élèves auront 5 minutes pour procéder à un échange d'informations intergroupes par le biais d'un rapporteur désigné. Ainsi, les rapporteurs des groupes 1 transmettront les éléments de compréhension aux groupes 2 et inversement.</p> <p>Étape 3. Production différenciée Une fois l'activité de médiation terminée, chaque groupe sera chargé d'une production différente :</p>

			<ul style="list-style-type: none"> - le groupe 1 réalisera une frise chronologique commentée sur Canva. - le groupe 2 rédigera une trace écrite sur Digipad. <p>Ces deux documents seront partagés avec tous les élèves de la classe.</p>
<p>Les deux fiches-support sont à distribuer aux élèves. La fiche de l'activité 1 sera à compléter et à coller dans le cahier ; les réponses ne s'enregistreront pas sur Edpuzzle. Il n'y aura donc pas de feedback direct, les réponses seront corrigées lors de la mise en commun en groupe avec l'aide de l'enseignant. La fiche de l'activité 2 est également à coller dans le cahier afin que les élèves gardent une trace en format papier. Cette activité comporte un feedback et un score. Par ailleurs, étant donnés les aléas informatiques, il est toujours conseillé de fournir aux élèves une version papier des activités à réaliser. Toujours dans une démarche de différenciation, les élèves ayant la capacité de travailler plus vite que le reste de la classe, pourront approfondir leur compréhension en cliquant sur LEGGI DI PIU'.</p>			
<p><u>Grammaire : l'imparfait de l'indicatif</u> L'activité grammaticale est la même pour toute la classe. Les élèves découvriront le contenu grammatical en classe inversée par le biais d'une capsule vidéo, et prendront des notes dans leur cahier. Puis, ils feront l'exercice interactif en flashant le QRcode de LearningApps. Les élèves auront une correction automatique et il y aura un temps de mise en commun avec la classe afin de s'assurer de la bonne compréhension de la règle grammaticale. Cette activité sera réalisée avant que les élèves ne commencent le travail de médiation en intergroupes sur l'activité de compréhension orale. L'enseignant/e profitera également de ce temps de correction commune pour prononcer les verbes et inciter les élèves à faire des phrases complètes en utilisant l'imparfait. <i>La classe inversée permettra à chaque élève d'avancer à son rythme, d'écouter à sa convenance et, si besoin, de compléter la prise de note à la maison.</i></p>			<p><u>Outils numériques</u></p> <ul style="list-style-type: none"> Edpuzzle Logiquiz HP5 Digiquiz Digilink Digicode LearningApps Digipad Canva
<p>Capsule vidéo https://dgxy.link/cks7d</p> 	<p>Activité en classe https://learningapps.org/view11625396</p> 		<p>Exercice maison Les élèves pourront aller plus loin en faisant l'exercice maison qui se trouve au point 3.</p>

<p>Médiation et production de fin d'étape</p>	<p>Objectifs :</p> <ul style="list-style-type: none">- Culturel emmener tous les élèves à comprendre le contexte historique des invasions barbares en Europe et de la conquête arabe du sud de l'Italie.- Langagier Stimuler l'interaction orale en intra et inter groupes- Méthodologique Savoir synthétiser des documents et en faire un compte-rendu intelligible <p>Résultats attendus : Après avoir travaillé en groupes sur les deux documents proposés, les élèves seront en mesure de restituer les informations essentielles (quand les invasions ont commencé, quel a été le processus, à quelle période la Sicile a été dominée par les arabes,</p>	<p>ACTIVITES:</p> <ol style="list-style-type: none">1. Dans un premier temps, les élèves sont invités à travailler en groupes afin de mutualiser les informations recueillies lors de la réalisation des activités 1 et 2.2. Le point 2 invite les élèves des deux groupes 1 à produire une frise chronologique sur Canva à partir des informations recueillies 	<ol style="list-style-type: none">3. Les deux groupes 2 auront une tâche d'écriture collaborative sur un Digipad qui permettra d'élaborer la trace écrite utile à toute la classe.  <p>CNCR : CRÉATION DE CONTENU Développer des contenus visuels et sonores</p>
--	---	--	--

	<p>quelles autres dominations elle a subies et quelles traces on y trouve).</p>		
--	---	--	--

TAPPA 2
L'architettura

Activités langagières	Objectifs	Documents	Mise en œuvre
<p>Écouter et comprendre</p>	<p>Dans cette étape, les élèves découvriront l'un des volets pris en compte dans le parcours d'apprentissage : l'influence des barbares sur l'architecture sicilienne.</p>	<p>DOCUMENT 1 Palermo e dintorni 1 > introduction à la ville de Palermo, les paysages, les activités. Fiche support activité 1</p> <p>DOCUMENT 2 Palermo e dintorni 2 > focus sur les monuments de style arabo-normand à Palerme, énumération des monuments les plus importants.</p> <p>Digiquiz</p>	<p>Différenciation > deux supports audio-visuels différents (une même vidéo coupée en deux parties indépendantes).</p> <p>Mise en œuvre. Contrairement à l'étape 1 où les élèves ont travaillé sur deux documents différents ayant un thème commun et ont été divisés en groupes de niveaux par l'enseignant, dans cette étape ils réaliseront <u>tous</u>, dans un premier temps, l'activité 1 (même vidéo et même guidage/étayage). Puis, dans un deuxième temps ils réaliseront <u>tous</u> l'activité 2 après avoir résolu l'énigme de l'activité 1 qui leur donnera accès au</p>

		 <p>https://ladigitale.dev/digiquiz/q/625d3cdf112dd Coffre-fort https://dgxy.link/g4yUf Fiche support activité 2</p>	<p>coffre-fort. L'étayage de l'activité 2 aura pour but de faciliter l'accès de tous les élèves au document d'un niveau plus complexe (matérialisé par les deux icônes de la <i>Trinacria</i>). Le coffre-fort est un moyen de contraindre tous les élèves à réaliser les activités par étapes, chacun à son rythme, en évitant ainsi qu'ils puissent passer à l'activité 2 directement. Attention !! Un mot caché donnera accès à l'activité 2.</p>
--	--	---	--

Ainsi, tous les élèves auront travaillé sur l'ensemble des documents mais avec des étayages différenciés.

Le lexique sera abordé par le biais de deux applications :

- a. Quizlet permettra d'apprendre, de s'entraîner et de s'autoévaluer avec des activités interactives diverses à faire en ligne.
- b. Logiquiz permettra de jouer aux mots croisés et de mémoriser ainsi le vocabulaire proposé dans la première application.

Les deux documents audio-visuels se terminent sur "**il cibo**" et "**le arancine**". Ceci permettra un enchaînement thématique avec la Tappa 3, qui portera sur la gastronomie arabo-sicilienne.

Outils numériques

Digiquiz, Logiquiz HP5,
Crosswords de Logiquiz,
Quizlet

Objectif linguistique : lexique de la ville, de l'architecture et des monuments

<p>Activité 1 L'activité Quizlet propose des entrainements sous différentes formes ainsi qu'un test d'auto-évaluation.</p> <p>https://dgxy.link/uVNKZ</p> 	<p>Activité 2 L'activité mots croisés sur Digiquiz propose une grille et aidera l'élève à mémoriser les mots appris.</p> <p>https://dgxy.link/im9Mj</p> 	<p>Activités communes à tous les élèves mais que chacun réalisera les exercices à son rythme.</p> <p>Ces activités se feront en ligne. Les élèves s'entraîneront d'abord sur Quizlet avec différentes activités et jeux. Puis, ils passeront à l'activité 2 qui servira à consolider le lexique. L'enseignant pourra également utiliser cette activité pour faire une mise en commun et une vérification des acquis.</p>	
<p>Production</p> <p>A partir des documents audiovisuels étudiés, des notes et du vocabulaire appris, vous choisirez l'une des trois tâches proposées et vous réaliserez votre mission en groupe de 3 à 5 élèves.</p>		<p>Différenciation :</p> <p>L'activité de production, qui suit l'activité de perception orale, se fera sous trois formes différentes, laissées au choix des élèves.</p>	
<p>1.</p> <p>Siete dei giornalisti e dovete realizzare un documentario sulla Sicilia. Intervistate due abitanti sulle specificità dell'isola</p> 	<p>2.</p> <p>Siete un gruppo di giornalisti e dovete scrivere un articolo per il vostro giornale sulle specificità della Sicilia. Decidete quale tema trattare e scrivete un articolo.</p> 	<p>3.</p> <p>Siete dei giornalisti e dovete presentare le specificità della Sicilia durante una conferenza internazionale. Utilizzate le immagini dei documenti video.</p> 	<p>Selon les choix d'activités, les élèves formeront des groupes et travailleront sur :</p> <ul style="list-style-type: none"> a. une interview b. la rédaction d'un article de presse c. un exposé <p>Ceci permettra à l'enseignant de différencier les tâches et les entrainements aux activités langagières (interaction orale, production écrite, production orale en continu), et aux élèves de se sentir à l'aise dans la production choisie.</p>

Outils numériques:	Balado diffusion (Mp3) Audacity Pad
CNCR:	CRÉATION DE CONTENU Développer des contenus visuels et sonores

TAPPA 3
L'eredità araba

Activités langagières	Objectifs	Documents	Mise en œuvre
<p>Lire et comprendre</p>	<p>Dans cette troisième étape, les élèves pourront découvrir un texte littéraire faisant référence à un auteur sicilien incontournable de la littérature contemporaine, Andrea Camilleri.</p> <p>Ils pourront comprendre dans quelle mesure l'héritage arabo-normand est ancré dans la langue littéraire et va au-delà des mots (climat, couleurs, physique...)</p> <p>Éléments de compréhension attendus :</p> <ul style="list-style-type: none"> - la Sicile est une île qui a subi différentes influences - on peut trouver des traces de ces influences dans la langue - la Sicile présente des caractéristiques qui interrogent les siciliens et les non siciliens - Camilleri est un personnage emblématique de l'île grâce à son écriture et à la langue utilisée 	<p>Activité 1</p> <p>Le texte, extrait du roman de Mario Filiiolay publié en octobre 2018, fait apparaître une certaine corrélation entre la langue sicilienne et l'influence arabe-normande dans la péninsule. Il s'agit d'un apport culturel et littéraire qui complète les documents proposés dans les étapes 1 et 2.</p> <p>La difficulté du texte réside dans la richesse lexicale et dans la subtilité des contenus, mais l'objectif de l'activité est d'amener les élèves à saisir l'héritage linguistique du sicilien, et de faire le lien avec les dernières activités du parcours.</p> <p>Fiches-support à distribuer aux élèves.</p> <p>https://ladigitale.dev/digiquiz/q/625d830297c48</p>  <p>https://dgxy.link/La-Sicilia-e-un-isola-per-dire</p> 	<p>Différenciation > le même support textuel mais avec deux guidages différents :</p>  <p>a. Premier niveau > un Digiquiz contenant 7 questions sous différentes formes (choix multiples, vrai/faux, texte à trou, réponse rédigée).</p>  <p>b. Deuxième niveau > un questionnaire approfondi élaboré sur Quizinière</p> <p>Les élèves peuvent s'arrêter au premier questionnaire ou bien approfondir leurs connaissances en réalisant la deuxième activité.</p>

	<p>- La Sicile a une spécificité pour le narrateur, porte-parole des siciliens</p>		
<p>Pour aller plus loin. Activité commune à tous les élèves : <i>Chi è Camilleri ?</i> Une fois l'activité de compréhension terminée, les élèves cliqueront sur l'icône « ordinateur » pour accéder à la consigne.</p>			
<p><u>Outils numériques</u></p>			<p>Digiquiz, Logiquiz HP5, La Quizinière</p>
<p>Lexique</p>	<p>L'aide lexicale est apportée par le biais d'un glossaire en ligne, créé à l'aide de Logiquiz et contenant les mots pouvant entraver la compréhension du texte littéraire.</p> <p>https://ladigitale.dev/digiquiz/q/623ee79ab13d1</p> 		<p>CNCR:</p> <p>Compétence numérique > INFORMATION & DONNÉES - Mener une recherche ou une veille d'information</p>
<p>Production Et médiation</p>	<p>Activité 2</p> <p>a. Cette dernière partie du parcours amènera les élèves vers un peu plus d'autonomie par le biais de travaux de groupe multi-supports.</p> <p>b.</p> <p>Au point 1 se trouve est un court texte introductif riche en lexique gastronomique. Les élèves liront le texte et feront l'activité sur Quizlet pour élucider et apprendre tout le lexique rencontré.</p>		<p>Différenciation des contenus : 4 textes courts qui abordent les différentes spécialités gastronomiques et les spécificités linguistiques. L'activité de médiation et de production orale permettra de faire une restitution et une mise en commun de connaissances acquises.</p>

	<p>Cette activité a pour objectif de faciliter le travail de production en autonomie à partir de documents donnés.</p> <p>Quizlet https://dgxy.link/GaFT1</p>  <p>Logiquiz https://dgxy.link/nQD0k</p>  <p>Ceci permet aux élèves de se familiariser avec les aliments et les plats italiens d'origine arabe.</p>	<p>Différenciation des productions dans le PROGETTO : 2 productions et deux activités langagières différentes qui mettront les élèves en situation de réussite (2 groupes par production).</p> <ul style="list-style-type: none"> a. Un cahier multimédia ENT (trace écrite collaborative) b. Une carte mentale ENT (EOC à partir de la carte) <p>Ces activités permettront de répondre à la question suivante : "<i>Quali sono le tracce lasciate dagli arabi nell'Italia meridionale?</i>"</p> <p>Les élèves pourront ainsi réfléchir aux contenus découverts durant tout le parcours d'apprentissage et seront en mesure de parler des traces laissées en Italie par les invasions barbares.</p>		
<p><u>Textes</u></p>	<p>1. Il présente les spécialités du café, de la <i>parmigiana</i> et du couscous.</p>	<p>2. Il aborde des spécialités comme i <i>panzerotti</i>, le sorbet et les fruits secs.</p>	<p>3. Le texte fait un focus sur la <i>cassata siciliana</i>, fruit de deux cultures.</p>	<p>4. Il explique l'origine e la consistance de l'<i>arancino</i>, produit typiquement sicilien.</p>

Antonella Corvaglia GEP-LV Projet TrAam 2021/2022 ***IL IX° SECOLO IN ITALIA – Tra invasioni ed eredità.***

Avant le projet final en interlangues, le parcours d'apprentissage amènera à une activité en interlangues entre deux classes distinctes, deux niveaux de compétences et deux établissements différents.

Il s'agit d'un exemple de mise en œuvre possible pouvant être déclinée en plusieurs langues et niveaux.

L'activité se fera principalement selon la modalité de médiation interlangues espagnol-italien et se déroulera sur la plateforme eTwinning.